

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 24 februari 1921
betreffende het verhandelen van de
giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende
middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica,
teneinde het gebruik van cannabis
uit het strafrecht te halen**

(ingediend door de heren Patrick Moriau
en Thierry Giet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 24 février 1921
concernant le trafic de substances
vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes,
désinfectantes ou antiseptiques en vue
de dépénaliser l'usage du cannabis**

(déposée par
MM. Patrick Moriau et Thierry Giet)

SAMENVATTING

Ingevolge de aanbevelingen van de parlementaire werkgroep belast met het bestuderen van de drugsproblematiek (Stuk Kamer nrs. 1062 / 1 tot 3 - 97/98) vormt de vervolging van feiten in verband met het bezit van soft drugs voor persoonlijk gebruik niet langer een prioriteit voor de rechterlijke overheid. De indieners zijn evenwel van mening dat van het verbodsbeleid met betrekking tot cannabis moet worden afgestapt, omdat het ondoeltreffend en misdaadverwekkend is. Daarom stellen zij voor de handel erin strikt te organiseren en het persoonlijk gebruik ervan uit het strafrecht te halen. Met die maatregelen zal het mogelijk zijn de met de handel in cannabis gepaard gaande criminaliteit af te remmen, de kwaliteit van de op de markt gebrachte producten te verzekeren en de therapeutische benadering van cannabisverslaving op de voorgrond te plaatsen.

RÉSUMÉ

A la suite des aux recommandations du groupe de travail parlementaire chargé d'étudier la problématique de la drogue (Doc. Chambre, n^{os} 1062/1 à 3-96/97), la poursuite des faits de détention de drogues douces pour consommation personnelle ne constitue plus une priorité pour les autorités judiciaires. Les auteurs estiment cependant que la politique prohibitionniste en ce qui concerne le cannabis doit être abandonnée en raison notamment de son inefficacité et de son effet criminogène. En conséquence, les auteurs proposent d'en organiser strictement le commerce et de dépénaliser la consommation personnelle. Ces mesures permettront d'enrayer les activités criminelles liées au trafic du cannabis, d'assurer la qualité des produits mis sur le marché et de privilégier l'approche thérapeutique de la dépendance au cannabis.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De drugsproblematiek en vooral de wijze waarop de zogenaamde soft drugs moeten worden benaderd, is al lang het onderwerp van talrijke polemieken.

In België is de jongste opmerkelijke stap dienaangaande de omzendbrief van de procureurs-generaal, die erop gericht is aan de vervolging van misdrijven in verband met het persoonlijk gebruik van cannabis de laagste prioriteit te geven. In de pers is die beslissing beschreven als een «feitelijke vrijgeleide» voor het gebruik van die stof.

Die beslissing is genomen op grond van de conclusies en aanbevelingen van de werkgroep belast met het bestuderen van de drugproblematiek, die in de Kamer van volksvertegenwoordigers is ingesteld (Stuk Kamer, nr. 1062/3 - 96/97, blz. 1004).

Thans dient terzake een vastberaden en duidelijke keuze te worden gemaakt: de burger mag niet langer in rechtsonzekerheid verkeren met betrekking tot met name de houding van bepaalde parketten die eenvoudige gebruikers van cannabis blijven vervolgen.

Niettegenstaande alle getroffen zowel preventieve als bestraffende maatregelen moet men vaststellen dat momenteel geen behoorlijke vooruitgang of enig betekenisvol resultaat valt op te tekenen.

Zoals André Decourrière heeft geschreven, moeten de krachtlijnen van een nieuw drugsrecht worden afgemeten naar de kwalijke gevolgen van het verbod en zich laten leiden door de sociale realiteit¹.

Dit voorstel wil een antwoord zijn op de falende en lakse bestrijding van de ongerechtvaardigde handel in en het overmatige gebruik van verdovende middelen.

Daarom wordt enerzijds voorgesteld het tot op heden door talrijke landen verketterde gebruik van cannabis uit het strafrecht te halen en anderzijds de therapeutische behandeling op de voorgrond te schuiven tegenover de opsluiting in geval van onrechtmatig gebruik van verdovende middelen en ingeval blijkt dat het misdrijf is gepleegd als gevolg van iemands drugsverslaving.

¹ DECOURRIÈRE A., «Les drogues dans l'Union européenne», Bruylant, 1996, blz. 287.

EXPOSÉ

MESDAMES, MESSIEURS,

La problématique des drogues et notamment le sort à réserver aux drogues dites douces fait depuis longtemps déjà l'objet de nombreuses polémiques.

En Belgique, la dernière étape marquante sur le sujet fut la circulaire des procureurs généraux qui vise à accorder la plus faible des priorités à la poursuite des infractions liées à l'usage personnel du cannabis, décision décrite dans la presse comme une « dépenalisation de fait » de l'usage de cette substance.

Cette disposition fut prise sur base des conclusions et recommandations du groupe de travail chargé d'étudier la problématique de la drogue qui a été constitué au sein de la Chambre des représentants (Doc. Chambre, n° 1062/3-96/97, p. 1004).

Aujourd'hui, il convient de faire un choix ferme et clair en la matière : le citoyen ne peut demeurer dans l'insécurité juridique notamment face à l'attitude de certains parquets qui continuent à poursuivre les simples consommateurs de cannabis.

Il convient de constater qu'à l'heure actuelle, nonobstant l'ensemble des mesures tant préventives que répressives mises en œuvre, aucune avancée sérieuse, aucun résultat significatif ne s'est fait jour.

Comme l'écrit André Decourrière « *C'est à l'aune des effets pervers de la prohibition et en fonction des réalités sociales qu'il convient de définir les lignes de forces d'un nouveau droit de la drogue.* »¹.

La présente proposition tend à répondre aux échecs ou à l'inertie rencontrés dans la lutte contre le trafic et l'usage abusif des stupéfiants.

Il est proposé d'une part de dépenaliser l'usage du cannabis qui a jusqu'à ce jour été diabolisé par nombre d'États et d'autre part de privilégier le traitement thérapeutique par rapport à l'incarcération dans les cas d'usage abusif de produits stupéfiants et ceux où il s'avère que les infractions commises par tel ou tel quidam trouvent leur origine dans une assuétude aux drogues.

¹ DECOURRIÈRE A., « Les drogues dans l'Union européenne », Bruylant, 1996, p. 287.

Met het oog op de volksgezondheid zal de handel in cannabis bovendien streng worden gereguleerd. Voor de gebruikers zal dat tot gevolg hebben dat zij met kwaliteitsproducten te maken krijgen en zo zal de onaanvaardbare risico's opleverende verboden markt van de verdovende middelen doeltreffend van de cannabismarkt gescheiden blijven. Door die keuze wordt het immers mogelijk het contact te voorkomen met de huidige clandestiene netwerken waarbinnen ook de zogeheten hard drugs circuleren².

Wat de depenalisering van het cannabisgebruik betreft, gaat het hier niet om de aanvaarding van een mislukking, maar veeleer om een aanpassing van de norm aan de huidige sociale waarden.

Die stof waarvan de plant afkomstig is uit Centraal-Azië — waar ze al sinds het 4^e millennium voor onze tijdrekening wordt gebruikt — is wereldwijd verbreid. Volgens talrijke auteurs is de stof door het beleid ten onrechte verketterd geweest, aangezien op wetenschappelijke wijze voortaan vast staat dat de schadelijkheid van het product die van alcohol niet blijkt te overtreffen³.

De te onthouden medische beschouwingen ten aanzien van cannabis kunnen als volgt worden samengevat:

met uitzondering van alcohol en tabak is cannabis de meest gebruikte drug ter wereld.

Er bestaan verschillende vormen van :

- de bereidingen op basis van bladeren en bloemen van de vrouwelijke plant die ofwel worden gedroogd en vervolgens vermengd met tabak om te worden gerookt (marihuana in Zuid-Amerika, kif in Arabië of bhang in India), ofwel worden fijngemalen om te worden gemengd met producten die oraal kunnen worden ingenomen;

- de bereidingen op basis van cannabis-hars in de vorm van samengeperste plakken of staafjes (haschisch, chira in Noord-Afrika, charras in India) met plantaardig materiaal die doorgaans worden gerookt in een sigaret met tabak (« joint ») of in daartoe bestemde pijpen;

- olie afkomstig van de distillatie van cannabis-hars.

De plus dans un souci de santé publique le commerce du cannabis sera strictement réglementé ce qui aura pour conséquence que les usagers seront mis en présence de produits de qualité et cela maintiendra une séparation efficace entre le marché illicite des stupéfiants qui présentent des risques inacceptables et le marché du cannabis. Cette option permet, en effet, d'éviter le contact avec les réseaux clandestins actuels où circulent également les drogues dites dures².

En ce qui concerne la dépénalisation de l'usage du cannabis il ne s'agit pas ici d'une acceptation de l'échec mais plutôt d'une adaptation de la norme aux valeurs sociales actuelles.

L'utilisation de cette substance dont la plante est originaire d'Asie centrale, où elle était connue dès le 4^{ème} millénaire avant notre ère, est largement répandue à travers le monde. Elle a selon nombre d'auteurs subi à tort une politique de diabolisation puisqu'il est établi désormais de manière scientifique que la nocivité de ce produit ne semble pas dépasser celle de l'alcool³.

Les considérations médicales que l'on doit retenir à l'égard du cannabis peuvent être résumées comme suit :

Le cannabis est la drogue la plus largement consommée au monde, si l'on excepte l'alcool et le tabac.

On en relève plusieurs formes :

- les préparations à base de feuilles et de fleurs de la plante femelle qui sont soit séchées puis mélangées à du tabac pour être fumées (marijuana en Amérique du sud, Kif en Arabie ou bhang en Inde), soit réduites en poudre pour être ensuite mélangées à des produits ingérables ;

- les préparations à base de résine de cannabis qui se présentent sous la forme de plaques végétales agglomérées ou de bâtonnets (haschich, chira en Afrique du nord, charras en Inde) qui sont le plus souvent fumées en cigarette avec du tabac (« joint ») ou dans des pipes spéciales destinées à cet usage ;

- l'huile provenant de la distillation de la résine de cannabis.

² « La politique des Pays-Bas en matière de drogues », RICP, sept.-oct., 1991, blz. 8.

³ DECOURRIÈRE A., *op. cit.*, blz. 291.

² « La politique des Pays-Bas en matière de drogues » RICP, sept.-oct. 1991 p. 8.

³ DECOURRIÈRE A., *op. cit.*, p. 291.

Delta 9 tetrahydrocannabinol (delta 9 THC) is het voornaamste psychoactieve bestanddeel van de cannabis. Het gehalte ervan schommelt naar gelang van het plantendeel dat wordt gebruikt. Het is vrij laag in marihuana, hoger in haschisch en zeer hoog in vloeibare vorm.

Er zij op gewezen dat de werking van het product afhangt van de wijze waarop het wordt ingenomen :

- ingeval het product wordt ingeademd, komt maximum 50 % van de geïnhaleerde dosis in het bloed, wordt de plasmapijk na 10 minuten bereikt en kan het effect drie uur duren;

- ingeval het product oraal wordt ingenomen, komt 90 % van de dosis in het bloed, begint de uitwerking na 30 minuten en wordt de plasmapijk bereikt na ongeveer drie uur. De THC verbindt zich met de lipoproteïnen van de hersenen, de lever en de longen, wordt omgezet in een niet-actief stofwisselingsproduct dat via de urine en de fecaliën over een tijdspanne van verschillende dagen wordt uitgescheiden, en waarvan de halveringstijd voor een gemiddelde consument 8 dagen bedraagt.

Op klinisch vlak zijn de resultaten van de talrijke onderzoeken naar de langetermijnuitwerkingen van cannabis of van de afgeleide producten met elkaar in tegenspraak. Tot nu kon geen echte toxiciteit onomstotelijk worden aangetoond, zelfs niet in geval van langdurig gebruik.

Er zijn echter wel een aantal punten waarover alle onderzoekers en klinici het eens zijn, namelijk :

- a) fysiologische uitwerkingen : weinig wijzigingen na inhalatie of orale inname, behalve tachycardie, verlaagde bloeddruk, conjunctivale bloedaandrang, droge mond;

- b) psychologische uitwerkingen : die zijn vrij licht en hangen af van de persoonlijkheid van de consument, gaan van euforie tot een bedrukt gevoel over een ontspanning met een matige opheffing van de inhibitie, een verscherping van de zintuiglijke waarnemingen, alsmede een relatieve desoriëntatie in tijd en ruimte;

- c) tolerantie en verslaving : de tolerantie is nageenough onbestaande, blijkbaar is er alleen lichamelijke verslaving als de cannabis in de vorm van zuivere THC wordt gebruikt en er is een psychische verslaving die wordt toegeschreven aan de euforiserende effecten en aan het genot die gepaard gaan met het gebruik van het product. Minder dan 2 % van de gebruikers en min-

Le produit psychoactif majeur du cannabis est le delta 9 tétrahydrocannabinol (delta 9 THC) dont la teneur varie selon la partie de la plante utilisée. Ainsi, elle est relativement faible dans la marijuana, plus élevée dans le haschich et très forte sous forme liquide.

Au niveau de l'action du produit il convient de relever qu'elle dépend de son mode de prise :

- inhalé, un maximum de 50 % de la dose inhalée passe dans le sang avec un pic plasmatique atteint au bout de 10 minutes et un effet qui peut se prolonger pendant trois heures;

- ingéré, 90% de la dose se retrouve dans la circulation sanguine avec un effet qui débute après 30 minutes et un pic plasmatique vers la troisième heure. Le THC se lie aux lipoprotéines du cerveau, du foie et du poumon et sera transformé en métabolite inactif éliminé par les voies urinaires et fécales en plusieurs jours, le temps de demi-vie étant de 8 jours pour un consommateur moyen.

Au plan clinique, les résultats des nombreuses recherches sur les effets à long terme du cannabis ou de ses dérivés sont très contradictoires mais aucune toxicité réelle n'a, pour l'instant, été véritablement démontrée même en cas d'usage prolongé.

Il est cependant possible de dégager un certain nombre de points sur lesquels l'ensemble des chercheurs et cliniciens s'accordent soit :

- a) effets physiologiques : peu de modifications après inhalation ou ingestion si ce n'est tachycardie, tension à la baisse, hyperhémie conjonctivale, sécheresse de la bouche ;

- b) effets psychologiques : relativement légers, variables selon la personnalité du consommateur, cela va de l'euphorie au sentiment de tristesse en passant par un état de relaxation avec une levée d'inhibition modérée, une intensification des perceptions sensorielles ainsi qu'une relative désorientation temporo-spatiale ;

- c) tolérance et dépendance : la tolérance est pratiquement nulle, la dépendance physique ne semble exister que lorsque le cannabis est consommé sous forme de THC pur et la dépendance psychique est présente et attribuée aux effets euphorisants et au plaisir liés au produit. Cependant moins de 2% des consommateurs et moins de 10% des consommateurs excessifs devien-

der dan 10 % van de buitenmatige gebruikers raken echter verslaafd aan cannabis, wat veel lager ligt dan het risico dat het bovenmatige alcohol- of tabaksgebruik inhoudt.

d) complicaties : er kan weliswaar niet worden ontkend dat er complicaties kunnen optreden, maar er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen die welke het gevolg kunnen zijn van één inname en zich beperken tot angstgevoelens, hoofdpijn, zweten, braken en soms bewustzijnsverlies, en die welke te wijten zijn aan een chronische vergiftiging maar die volgens de specialisten toch veel minder ernstig zijn dan de complicaties door een overmatig alcoholgebruik.

e) dat wordt overgestapt naar heroïne is een vooroordeel berust op geen enkele medische grond⁴.

Vervolgens kan worden opgemerkt dat verschillende Europese landen terzake reeds een beslissing hebben genomen of tenminste een ernstige discussie op gang hebben gebracht : er zij verwezen naar het beleid in Nederland en de wetgeving in Spanje; in Frankrijk werd de commissie-Henrion ingesteld, waarbinnen een meerderheid er voorstander van is om het cannabisgebruik niet langer strafbaar te stellen; in Duitsland heeft het Grondwettelijk Hof de Länder ertoe aangespoord hun misdaadbeleid met elkaar in overeenstemming te brengen en heeft het geoordeeld dat het bezit van kleine hoeveelheden cannabis voor eigen gebruik moet worden gedoogd.

Bovendien kan men zich afvragen of het criminaliseren van de druggebruiker zinvol is. De traditionele functies van de straf zijn immers de boetedoening, de afschrikking en de eliminatie, maar tevens de verbetering, de resocialisering en de verzoening. Die functies zijn echter niet relevant ten aanzien van de

nent dépendants au cannabis ce qui est très inférieur au risque induit par des consommations excessives d'alcool ou de tabac.

d) complications : si l'on ne peut nier qu'il peut en exister, il faut bien distinguer celles qui peuvent être engendrées par une seule prise et qui ne se limitent qu'à des angoisses, céphalées, sueurs, vomissement et parfois syncope de celles dues à une intoxication chronique mais qui restent selon les spécialistes de bien moindre ampleur que celles dues à une consommation excessive d'alcool.

e) enfin, quant au préjugé de l'escalade vers l'héroïne cela ne repose sur aucune cause médicale.⁴

Ensuite l'on peut remarquer que divers États européens ont déjà tranché la question ou ont de manière sérieuse entamé la discussion : on notera la politique néerlandaise et la législation espagnole ; en France le gouvernement a mis sur pied la commission dite commission Henrion au sein de laquelle une majorité s'est dégagée pour la dépénalisation du cannabis ; en Allemagne encore, la Cour Constitutionnelle a incité les Länder à harmoniser leur politique criminelle et a jugé qu'il convenait de tolérer la détention de petites quantités de cannabis à usage privé.

De plus, l'on peut s'interroger sur l'utilité de la criminalisation du consommateur de stupéfiants. En effet, les fonctions classiques de la peine sont l'expiation, l'intimidation et l'élimination, mais aussi l'amendement, la réinsertion et la réconciliation. Or ces fonctions n'ont aucun sens à l'égard du 'drogué' qui n'a pas causé un

⁴ CONNER C., « Marijuana and alcohol use in pregnancy », Drug Intelligence and Clinical Pharmacy, 18(3):233-4, Mars 1984; « Encyclopédie médicochirurgicale, Toxicologie, Pathologie professionnelle, Dépendance vis-à-vis des drogues illicites » 16-001-G-60, pp. 8,9; ESCOHOTADO A., « Histoire élémentaire des drogues. Des origines à nos jours », Ed. Du Léopard, Paris, 1995; DEWEY W., « Cannabinoid pharmacology », Pharmacol. Rev., 1986, 38, pp. 151 - 178; FRIED P., MAKIN J., « Neonatal behavioural correlates of prenatal exposure to marijuana, cigarettes and alcohol in a low risk population », Neurotoxicology and Teratology, 9(1): 1-7, 1987, Jan-Feb, HOLLISTER L., « Health aspects of cannabis », Pharmacol. Rev., 1986, 38, pp. 1-20, JOHNSON M., MELVIN L., « Cannabinoids as therapeutic agents », CRC Press, 1986, pp. 121-145; LALLEMAND A., « Le cannabis expliqué aux parents », Ed. Luc Pire, 1999; « MATSUDA L., LOLAIT S., BROWINSTEIN M., YOUNG A., BONNER T., « Structure of a cannabinoid receptor and functional expression of the cloned DNA », Nature, 1990, 346, pp. 561-564; SPADONE C., « Neurobiologie du cannabis », Séminaire de psychiatrie biologique, Thérapie, Paris, 1991).

⁴ CONNER C., « Marijuana and alcohol use in pregnancy », Drug Intelligence and Clinical Pharmacy, 18(3):233-4, Mars 1984; « Encyclopédie médicochirurgicale, Toxicologie, Pathologie professionnelle, Dépendance vis-à-vis des drogues illicites » 16-001-G-60, pp. 8,9; ESCOHOTADO A., « Histoire élémentaire des drogues. Des origines à nos jours », Ed. Du Léopard, Paris, 1995; DEWEY W., « Cannabinoid pharmacology », Pharmacol. Rev., 1986, 38, pp. 151 - 178; FRIED P., MAKIN J., « Neonatal behavioural correlates of prenatal exposure to marijuana, cigarettes and alcohol in a low risk population », Neurotoxicology and Teratology, 9(1): 1-7, 1987, Jan-Feb, HOLLISTER L., « Health aspects of cannabis », Pharmacol. Rev., 1986, 38, pp. 1-20, JOHNSON M., MELVIN L., « Cannabinoids as therapeutic agents », CRC Press, 1986, pp. 121-145; LALLEMAND A., « Le cannabis expliqué aux parents », Ed. Luc Pire, 1999; « MATSUDA L., LOLAIT S., BROWINSTEIN M., YOUNG A., BONNER T., « Structure of a cannabinoid receptor and functional expression of the cloned DNA », Nature, 1990, 346, pp. 561-564; SPADONE C., « Neurobiologie du cannabis », Séminaire de psychiatrie biologique, Thérapie, Paris, 1991).

«druggebruiker», die geen schade heeft berokkend aan een derde en die het slachtoffer is van zijn eigen gedrag.

Wat ten slotte de overeenstemming tussen dit wetsvoorstel en de supranationale normen betreft, zou alleen het Enkelvoudig verdrag van 30 maart 1961 inzake verdovende middelen, opgemaakt te New York, de concrete verwezenlijking van de tekst kunnen verhinderen. Dat blijkt echter niet het geval te zijn gelet op wat Y. Bisiou heeft gesteld : « *Les textes internationaux ne visent pas directement l'usage mais se concentrent sur deux éléments: l'abus, pour lequel la convention unique paraît prévoir des mesures sanitaires et sociales et l'acquisition et la détention, actes commerciaux relatifs aux stupéfiants. Ces dernières dispositions concernent le trafic mais ne fixent pas de seuil d'application. (...) Ce flou dans la réglementation internationale a permis le développement de réponses nationales variées.* »⁵.

Wij menen dat de doelstellingen van het wetsvoorstel in overeenstemming zijn met de internationale teksten aangezien wat de cannabis betreft een einde wordt gemaakt aan de illegale handel, de verkochte cannabis op het stuk van de gezondheid voorts zal voldoen aan alle eisen inzake kwaliteit, en ten slotte, overeenkomstig de aanbevelingen van de tijdens de vorige zittingsperiode ingestelde werkgroep, de voorkeur zal worden gegeven aan de geneeskundige behandeling ten opzichte van de gevangenzetting voor de gebruikers van andere drugs, omdat de opsluiting geenszins het aangewezen middel is om een einde te maken aan het druggebruik, en zeker niet om een druggebruiker te behandelen (Kamer, Stuk nr. 1062/3-1996/1997, blz. 1001).

dommage à autrui et qui est victime de son propre comportement.

Enfin, au plan de la conformité de la présente proposition par rapport aux normes supranationales, seule la convention unique sur les stupéfiants faite à New-York le 30 mars 1961 pourrait représenter un obstacle à la réalisation concrète du texte. Cependant, tel ne semble pas être le cas puisqu'en effet selon Y. BISIOU « Les textes internationaux ne visent pas directement l'usage mais se concentrent sur deux éléments : l'abus, pour lequel la convention unique paraît prévoir des mesures sanitaires et sociales et l'acquisition et la détention, actes commerciaux relatifs aux stupéfiants. Ces dernières dispositions concernent le trafic mais ne fixent pas de seuil d'application. (...) Ce flou dans la réglementation internationale a permis le développement de réponses nationales variées ».⁵

Les objectifs de la proposition nous semblent donc en parfait accord avec les textes internationaux puisqu'en ce qui concerne le cannabis le trafic se voit brisé, ensuite au plan sanitaire le cannabis offert en vente présentera toutes les qualités requises, enfin et ainsi que le recommandait d'ailleurs le groupe de travail réuni sous la précédente législature, le traitement médical sera privilégié par rapport à l'emprisonnement pour les consommateurs des autres drogues, la prison ne constituant nullement le moyen indiqué pour mettre un terme à la toxicomanie ni à plus forte raison pour traiter une toxicomanie. (Doc. Chambre, n° 1062/3-96/97, p. 1001).

Patrick MORIAU (PS)
Thierry GIET (PS)

⁵ BISIOU Y., *D'un produit à l'autre : à propos de dix siècles de contrôle des drogues en Europe*, Rev. Sc. Crim., 1991, blz. 288-289.

⁵ BISIOU Y., « D'un produit à l'autre: à propos de deux siècles de contrôle des drogues en Europe », Rev. Sc. Crim., 1991 pp.288-289)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdoovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica, gewijzigd bij de wetten van 11 maart 1958, 9 juli 1975, 1 juli 1976 en 14 juli 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 1. — § 1. De Koning is gemachtigd om, in het belang van de hygiëne en de volksgezondheid, regelgevend en controlerend op te treden ten aanzien van activiteiten die erin bestaan:

1° giftstoffen, slaapmiddelen, verdoovende middelen, ontsmettingsstoffen of antiseptica in te voeren, uit te voeren, te vervaardigen, te bewaren, dat wil zeggen op te slaan met inachtneming van de daartoe vereiste voorwaarden, te etiketteren, te vervoeren, te bezitten, te verkopen en te koop te stellen, alsook tegen betaling of gratis af te leveren en aan te schaffen;

2° planten te telen waaruit de in het 1° genoemde stoffen kunnen worden getrokken.»

§ 2. Het is verboden cannabis extracta, resinae en tincturae in te voeren, uit te voeren, te vervaardigen, op te slaan, te vervoeren, te verkopen of te koop te stellen, dan wel tegen betaling of gratis af te leveren, tenzij aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

1° de betrokkene moet een vergunning verkrijgen van de bevoegde minister. De Koning bepaalt de nadere voorwaarden en de procedure tot het verkrijgen van die vergunning;

2° de bewuste handelingen mogen alleen maar betrekking hebben op cannabis extracta, resinae of tincturae, mits die stoffen werden gecertificeerd door het in artikel 11, § 1, bedoelde Belgisch Instituut voor Certificatie en Controle;

3° bij de bewuste handelingen mogen geen jongeren van minder dan zestien betrokken zijn.

Nadat het in het in artikel 11, § 1, bedoelde Belgisch Instituut voor Certificatie en Controle een advies heeft

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1^{er} de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic de substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiants, désinfectantes ou antiseptiques, modifié par les lois des 11 mars 1958, 9 juillet 1975, 1^{er} juillet 1976 et 14 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 1^{er}. — § 1^{er}. Le Roi est autorisé à réglementer et à surveiller, dans l'intérêt de l'hygiène et de la santé publique :

1° l'importation, l'exportation, la fabrication, la conservation, c'est à dire le stockage dans les conditions requises, l'étiquetage, le transport, la détention, la vente et l'offre en vente, la délivrance et l'acquisition, à titre onéreux ou à titre gratuit, des substances toxiques, soporifiques, stupéfiants, désinfectantes ou antiseptiques ;

2° la culture des plantes dont les substances visées au 1° peuvent être extraites.

§ 2. Nul ne peut importer, exporter, fabriquer, stocker, transporter, vendre ni offrir en vente, délivrer, à titre onéreux ou à titre gratuit le cannabis extracta, resinae, tincturae que s'il répond aux conditions suivantes :

1° recevoir l'agrément du ministre compétent. Le Roi règle les conditions et la procédure d'octroi de cet agrément ;

2° les actes visés ne peuvent concerner que le cannabis extracta, resinae, tincturae certifié par l'Institut belge de contrôle et de certification visé à l'article 11, § 1^{er};

3° les actes visés ne peuvent impliquer des mineurs de moins de 16 ans.

Le Roi, après avis de l'Institut belge de contrôle et de certification visé à l'article 11, § 1^{er}, détermine les lieux

uitgebracht, bepaalt de Koning waar de bewuste handelingen mogen plaatsvinden en stelt hij vast tegen welke prijs zij eventueel mogen worden verricht.».

Art. 3

Artikel 2*bis*, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1975 en gewijzigd bij de wet van 14 juli 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 1. Een gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en een geldboete van duizend frank tot honderdduizend frank of een van die straffen alleen wordt, uitgezonderd voor het gebruik in groepsverband of voor de verwerving en het bezit met het oog op individueel gebruik van cannabis extracta, resinae of tincturae, opgelegd voor overtredingen van de bepalingen van de krachtens deze wet uitgevaardigde koninklijke besluiten met betrekking tot de slaapmiddelen, verdovende middelen en andere psychotrope stoffen die afhankelijkheid kunnen teweegbrengen en waarvan de lijst door de Koning wordt vastgesteld, alsook voor de teelt van planten waaruit die stoffen kunnen worden vervaardigd.»

Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 5*bis* (*nieuw*) ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 5*bis*. — Wanneer, met toepassing van deze wet, een vrijheidsberovende maatregel in overweging wordt genomen ten aanzien van de gebruiker van een bij artikel 2*bis*, § 1, bedoelde stof, moet de rechter, voordat hij zijn beslissing neemt, nagaan of het niet mogelijk is de betrokkene te onderwerpen aan een medische behandeling en moet hij daar in zijn uiteindelijke beslissing ook de voorkeur aan geven zo blijkt dat de begane misdrijven het gevolg zijn van verslaving aan die stoffen.

In de rechterlijke beslissing wordt precies aangegeven waarom geen medische behandeling werd opgelegd.».

Art. 5

In dezelfde wet wordt een artikel 5*ter* (*nieuw*) ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 5*ter*. — Een geldboete van duizend frank tot honderdduizend frank wordt opgelegd aan al wie reclame maakt voor of sponsoring verzorgt door cannabis extracta, resinae of tincturae, dan wel daarop gebaseerde of daarmee verwante stoffen.

où les actes visés peuvent être posés et les prix auxquels ils pourront éventuellement être prestés. ».

Art. 3

L'article 2*bis*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 9 juillet 1975 et modifié par la loi du 14 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. A l'exception de la consommation en groupe, de l'acquisition et de la détention en vue de la consommation personnelle de cannabis extracta, resinae, tincturae, les infractions aux dispositions qui, dans les arrêtés royaux pris en exécution de la présente loi, concernent les substances soporifiques, stupéfiantes et les autres substances psychotropes susceptibles d'engendrer une dépendance et dont la liste est arrêtée par le Roi ainsi que la culture des plantes dont peuvent être extraites ces substances, seront punies d'un emprisonnement de trois mois à cinq ans et d'une amende de mille à cent mille francs ou de l'une de ces peines seulement. ».

Art. 4

Un article 5*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 5*bis*. — Lorsque, en application de la présente loi, une mesure de privation de liberté est envisagée à l'égard d'un consommateur de substances visées à l'article 2*bis*, § 1^{er}, le juge doit, préalablement à sa décision, examiner les possibilités de traitement médical de l'intéressé, et privilégier celui-ci dans la décision qu'il prendra, s'il s'avère que l'assuétude aux dites substances est à l'origine des infractions commises.

La décision indique d'une manière précise les raisons pour lesquelles le traitement médical n'est pas envisagé. ».

Art. 5

Un article 5*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

«Art. 5*ter*. — Sera puni d'une amende de mille à cent mille francs quiconque fera de la publicité pour et du parrainage par le cannabis extracta, resinae, tincturae, les produits à base de celui-ci et les produits similaires.

Een geldboete van duizend frank tot honderdduizend frank wordt opgelegd aan al wie voor reclamedoeleinden gebruik maakt van een merk dat zijn bekendheid voornamelijk te danken heeft aan cannabis extracta, resinae of tincturae, dan wel aan daarop gebaseerde of daarmee verwante stoffen, en voor zover dat merk voor de commercialisering van die stoffen wordt aangewend.».

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 11 (*nieuw*) ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 11. — § 1. Er wordt een Belgisch Instituut voor Certificatie en Controle opgericht, dat onder het gezag wordt geplaatst van de ministers die bevoegd zijn voor Volksgezondheid, Justitie en Economische Zaken. Het Instituut bestaat uit artsen en apothekers en uit ten minste één lid van het parket, één vertegenwoordiger van het ministerie van Economische Zaken, één vertegenwoordiger van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, één socioloog en één psycholoog.

Het Instituut heeft tot taak:

1° het toezicht te organiseren op de personen en instellingen die een erkenning genieten, alsook op de personen of instellingen die zich schuldig maken aan een overtreding van artikel 1, § 2;

2° de overeenkomstigheid en de kwaliteit van de in artikel 1, § 2, bedoelde producten te certificeren, met inbegrip van de eventuele toekenning van een kwaliteitsslabel;

3° te zorgen voor de inzameling, de doorstroming en de publicatie van informatie over de in artikel 1, § 2, bedoelde handelingen, alsook over het gebruik van cannabis extracta, resinae en tincturae;

4° jaarlijks een activiteitenverslag te bezorgen aan het in § 2 bedoelde Federaal Waarnemingscentrum voor cannabis.

§ 2. Er wordt een Federaal Waarnemingscentrum voor cannabis opgericht, dat onder het gezag wordt geplaatst van de ministers die bevoegd zijn voor Volksgezondheid, Justitie en Economische Zaken.

Het Waarnemingscentrum bestaat uit vertegenwoordigers van de federale overheid. De gemeenschaps- en de gewestoverheden mogen elk een vertegenwoordiger naar het Waarnemingscentrum afvaardigen.

Sera puni d'une amende de mille à cent mille francs quiconque utilisera à des fins publicitaires une marque qui doit principalement sa notoriété au cannabis extracta, resinae, tincturae, aux produits à base de celui-ci et aux produits similaires, tant que la marque est utilisée pour la commercialisation de ces substances. ».

Art. 6

Un article 11 (*nouveau*), rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 11. — § 1^{er}. Il est créé un Institut belge de certification et de contrôle placé sous l'autorité des ministres qui ont la Santé publique, la Justice et les Affaires économiques dans leurs attributions. L'Institut est composé de médecins et de pharmaciens et d'au moins un membre du parquet, un représentant du ministère des Affaires économiques, un représentant de l'Institut national de criminalistique et de criminologie, un sociologue, un psychologue.

L'Institut a pour missions :

1° d'organiser le contrôle des personnes et établissements agréés, ainsi que des personnes ou établissements qui commettent des infractions à l'article 1^{er}, § 2 ;

2° de procéder à la certification de la conformité et de la qualité des produits visés à l'article 1^{er}, § 2, en ce compris l'octroi éventuel d'un label de qualité ;

3° d'assurer la collecte, la circulation et la publication d'informations relatives aux actes visés à l'article 1^{er}, § 2, ainsi qu'à la consommation de cannabis extracta, resinae, tincturae ;

4° de remettre annuellement un rapport d'activité à l'Observatoire fédéral du cannabis visé au § 2.

§ 2. Il est créé un Observatoire fédéral du cannabis placé sous l'autorité des ministres qui ont la Santé publique, la Justice et les Affaires économiques dans leurs attributions.

L'Observatoire est composé de représentants des autorités fédérales. Les autorités communautaires et régionales peuvent chacune y désigner un représentant.

Het Waarnemingscentrum is een denktank met als algemene bevoegdheid het uitbrengen, zelfs op eigen initiatief, van adviezen en voorstellen inzake de in artikel 1, § 2, bedoelde handelingen, alsook inzake het gebruik van cannabis extracta, resinae en tincturae.

Het Waarnemingscentrum bezorgt jaarlijks een activiteitenverslag aan de ministers onder wier gezag het staat.

§ 3. De Koning regelt de organisatie en de werking van het Belgisch Instituut voor Certificatie en Controle, alsook van het Federaal Waarnemingscentrum voor cannabis.

Art. 7

Artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 15 mei 1990 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen wordt vervangen door de volgende bepaling:

«1° Roken: het roken van tabak, van producten op basis van tabak, van cannabis extracta, resinae of tincturae, dan wel van soortgelijke producten.».

Art. 8

De Koning bepaalt, bij een na overleg in de Minister-raad vastgesteld besluit, wanneer deze wet in werking treedt.

16 maart 2000

L'Observatoire est un organe de réflexion qui a une compétence générale pour émettre, même d'initiative, des avis et propositions relatifs aux actes visés à l'article 1^{er}, § 2, ainsi qu'à la consommation de cannabis extracta, resinae, tincturae.

L'Observatoire remet annuellement un rapport d'activité aux ministres sous l'autorité desquels il est placé.

§ 3. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de l'Institut belge de contrôle et de certification ainsi que de l'Observatoire fédéral du cannabis.

Art. 7

L'article 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 15 mai 1990 portant interdiction de fumer dans certains lieux publics est remplacé par la disposition suivante :

« 1° Fumer : le fait de fumer du tabac, des produits à base de tabac ou de cannabis extracta, resinae, tincturae ou des produits similaires. ».

Art. 8

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

16 mars 2000

Patrick MORIAU (PS)
Thierry GIET (PS)
Karine LALIEUX (PS)
Yvan MAYEUR (PS)